



트라이밸리
성 정하상 한인 천주교회
ST. PAUL CHONG KOREAN CATHOLIC COMMUNITY IN TRI-VALLEY

주임신부 : 오대석 바 오 로 925-537-2909
사목회장 : 이주하 요 한 사 도 626-664-4508
총구역장 : 이성태 세레자 요한 925-667-0966
선종 봉사회장 : 김형근 어 거 스 틴 925-918-3979

"말씀과 성찬의 식탁으로 하나 되는 공동체"

부활 제2주일 곧, 하느님의 자비 주일

2026년 4월 12일 / 제737호

성 당: St. Elizabeth Ann Seton Church
4001 Stoneridge Dr. Pleasanton, CA 94588
Office Hours: 화 · 목 · 금 · 주일 9AM - 1PM
E-mail: office@tvkcc.org / 홈페이지: www.tvkcc.org

사무실: St. Paul Chong Korean Catholic Community
c/o St. Elizabeth Ann Seton Church
4001 Stoneridge Dr. Pleasanton, CA 94588
TEL 925 - 871- 9746

미 사	교중미사	주일 오전 9시 30분	주일학교	주일 오전 9시 30분 - 10시 30분
	English Mass	주일 오전 11시	신심단체	레지오 마리아: 주일 / 평일미사 전후
	평일 미사	화 · 목 · 금요일 오전 9시 30분		울뜨레야: 매월 셋째 주일미사 후
고해성사	주일 / 평일미사 전 오전 9시 - 9시 25분		성 시간	재속 프란치스코: 매월 둘째 주일 오후 1시
유아세례	사무실로 문의			매월 첫 목요일 미사 후

해 설 석근수 요셉 제1독서 한재영 에드워드 제2독서 이정아 플로라 입당 44 봉헌 210
Narrator Augustine Sung 1st Rdg Chris Sigua 2nd Rdg Yuna Ko 성체 183, 155 파견 129

제1독서 | 사도 2,42-47

화답송 | 시편 118(117),2-4.13-15 그. 22-24(◎ 1)

◎ 주님은 좋으신 분, 찬송하여라. 주님의 자애는 영원하시다.

○ 이스라엘은 말하여라. “주님의 자애는 영원하시다.” 아론의 집안은 말하여라. “주님의 자애는 영원하시다.” 주님을 경외하는 이는 말하여라. “주님의 자애는 영원하시다.” ◎

○ 나를 밀치고 밀쳐 쓰러뜨리려 해도, 주님은 나를 도와주셨네. 주님은 나의 힘, 나의 노래. 나에게 구원이 되어 주셨네. 의인들의 천막에서 울려 퍼지는 기쁨과 구원의 환호 소리 ◎

○ 집 짓는 이들이 내버린 돌, 모퉁이의 머릿돌이 되었네. 주님이 이루신 일, 우리 눈에는 놀랍기만 하네. 이날은 주님이 마련하신 날, 이날을 기뻐하며 즐거워하세. ◎

제2독서 | 1베드 1,3-9

부속가 | 파스카 희생제물 우리모두 찬미하세.
그리스도 죄인들을 아버지께 화해시켜

무죄하신 어린양이 양떼들을 구하셨네.
죽음생명 싸움에서 참혹하게 돌아가신
불사불멸 용사께서 다시살아 다스리네.
마리아 말하여라 무엇을 보았는지.
살아나신 주님무덤 부활하신 주님영광
목격자 천사들과 수의염포 난보았네.
그리스도 나의희망 죽음에서 부활했네.
너희보다 먼저앞서 갈릴래아 가시리라.
그리스도 부활하심 저희곁에 민사오니
승리하신 임금님 자비를 베푸소서.

복음 환호송 | 요한 20,29 참조

◎ 알렐루야.

○ 주님이 말씀하신다. 토마스야, 너는 나를 보고서야 믿느냐? 보지 않고도 믿는 사람은 행복하다. ◎

복음 | 요한 20,19-31

Date	Sunday School	Priest
4/12/2026	N	Fr. Gerald
4/19/2026	Y	Fr. Philip
4/26/2026	Y	Fr. Paul
5/3/2026	N	Fr. Jim

“기도 부탁드립니다.”

윤정의 알폰소, 박길순 수산나, 이순옥 테레사,
김정희 데레사, 정종락 필립보, 심견 바오로,
배정례 엘리사벳, 이데이빗 바오로

기도가 필요하신 분은 본당 사무실로 연락해 주시기 바랍니다.



교황, 우르비 옛 오르비... "무기를 내려놓고 대화를 선택하라"

교황, 4월 5일, 2026 부활 대축일 메시지와 축복 '우르비 옛 오르비(로마와 온 세계에)' 발표

레오 14세 교황이 바티칸 성 베드로 대성전 중앙 발코니에서 전 세계를 향해 이렇게 호소했습니다.

<레오 14세 교황 / 2026년 부활 대축일 '우르비 옛 오르비'>
무기를 든 자들은 무기를 내려놓으십시오! 전쟁을 일으킬 힘을 가진 자들은 평화를 선택하십시오! 힘으로 강요하는 평화가 아니라 대화를 통한 평화를! 타인을 지배하려는 욕망이 아니라 진심으로 소통하려는 평화를!

교황은 전임 프란치스코 교황의 1년 전 '우르비 옛 오르비' 표현을 빌려 폭력에 점점 익숙해지는 '무관심의 세계화'를 언급했습니다.

"수천 명의 죽음에 무관심하고 갈등이 낡은 증오와 분열의 결과에 무관심하고 우리가 모두 느끼는 경제적, 사회적 결과에 무관심해 지고 있다"고 개탄했습니다.
그러면서 "이제는 무관심해서도, 악에 굴복해서도 안 된다"며 성 아우구스티누스의 가르침을 전했습니다.

<레오 14세 교황 / 2026년 부활 대축일 '우르비 옛 오르비'>
죽음을 두려워한다면 부활을 사랑하십시오. 우리도 부활을 사랑합니다. 부활은 악이 최종적인 것이 아니며, 부활하신 분에 의해 패배했음을 일깨워 줍니다.

교황은 이어 "예수님이 주시는 평화는 단순히 무기의 침묵만이 아니라, 우리의 마음을 어루만지고 변화시키는 평화"라고 말했습니다.

그러면서 "그리스도의 평화로 우리 자신이 변화되도록 하자"며 오는 11일 토요일 '평화를 위한 밤샘 기도회'에 전 세계인을 초대했습니다.

<레오 14세 교황 / 2026년 부활 대축일 '우르비 옛 오르비'>
우리 마음에서 우리나라의 평화를 향한 외침을 세상에 전합니다. 이러한 이유로, 저는 모든 분을 다음 주 토요일인 4월 11일, 성 베드로 대성전에서 거행될 평화를 위한 밤샘 기도회 초대합니다.

교황은 "전쟁으로 황폐해지고 증오와 무관심으로 얼룩진 세상에 평화가 오기를 주님께 간구하자"고 요청했습니다.

"모든 것을 새롭게 하시는 분은 오직 주님뿐"이라며 "우리 자신을 주님께 맡기고 우리의 마음을 열자"고 거듭 호소했습니다.

'우르비 옛 오르비' 메시지와 축복에서 교황은 '평화'라는 단어를 13번 반복하며 전쟁으로 분열된 세계에 평화와 화합을 촉구했습니다.

앞서 교황은 5만 명이 넘는 신자들이 모인 성 베드로 광장에서 주님 부활 대축일 미사를 봉헌했습니다.

교황은 강론에서 "부활은 절대로 실패하지 않는 희망, 절대로 꺼지지 않는 빛, 그 무엇도 빼앗아 갈 수 없는 충만한 기쁨으로 우리를 인도한다"며 "그리스도의 부활이 죽음의 권세를 이겼다"고 선언했습니다.

가톨릭평화신문
서종빈 선임기자

<p>김수정 REALTOR® Soo Jung (Julia) Kim KELLERWILLIAMS DRE 02049482 925.416.9249 kw julia.kim@kw.com</p>	<p>대 건 한 의 원 한의학 박사 이준 침, 안약, 체중조절, 통증조절, 체질감별, 건강상담 6990 Village Pkwy #212 Dublin, CA 925-765-9755</p>	<p>STEVE G KIM DDS Family & Cosmetic Dentistry Dr. 김진만 치과병원 111 Deerwood Rd. Suite 350 San Ramon, CA 94583 925-718-8970 / sgkdental@gmail.com www.sgkdental.com</p>	<p> STAR태권도 STAR TAEKWONDO (USA) 하성곤 요제프 (925)404-9765 1490 N Vasco RD. Livermore StarTaeKwonDo.com MasterHa@StarTaeKwonDo.com</p>
<p>HARMONY ACUPUNCTURE 석은경 아가다 (Agatha Suk L.Ac) Tel 510-889-8062 917 C ST. Hayward, CA 94541 www.harmony-acu.com harmonyacupuncture1@gmail.com</p>	<p>Aqua Fresh Water Service  정수기 연수기 \$24.99 per month (408)499-6543 성당교우 특별우대</p>	<p>미술교실 전통민화 · 수채화 · 드로잉 · 아크릴화 모던민화 초보자들도 쉽게 시작할수 있도록 기초부터 차근차근 지도해 드립니다 Cell (925)818-0770 fremontart@yahoo.com</p>	<p>미사후 신선한 건강식 맛집친교 어떠세요? KAKI SUSHI BISTRO 3120 Santa Rita Rd. Ste.G Pleasanton, CA 94566 925-484-4827 11:15AM open, 5:00PM open</p>



우리의 정성 Offertory and Donations

• 지난주 우리의 정성 Offertory and Donations

주일헌금		교무금	성소 후원	Bishop's Appeal	합계
교중미사	영어미사				
\$2,173.42	\$348	\$3,308.05	\$110	\$110	\$6,049.47

(수표는 Pay to Tri-Valley Korean Catholic Church)

교무금은 신자들의 의무입니다.

- 4/2 성목요일 봉헌금 \$1,050
- 4/3 성금요일 봉헌금 \$765
- 4/4 부활 성야 미사 봉헌금 \$979

• 교무금(Inquiry of Annual Pledge)

김대수(4), 김용재(3), 김지용(4), 김홍락(4),
이인현(4-6), 이정미(2-4), 이희열(4,5), 전은석(4),
정소영(5), 조현대(4), 최교운(4), 홍사현(4), 홍석제(4)

• 성소후원(Vocation Promotion)

김홍락(4), 이주하(4), 이희열(4,5), 조현대(4),
최교운(4), 홍사현(4), 홍석제(4)

• Bishop's Appeal

김홍락(4), 이주하(4), 이희열(4,5), 조현대(4),
최교운(4), 홍사현(4), 홍석제(4)

• 건축봉헌금 김지용, 두산

4월 교황님의 기도지향

위기를 겪는 사제들

성소의 위기를 겪고 있는 사제들이 필요한 동반을 얻고, 공동체가 이해와 기도로 그들에게 힘을 보탬 수 있도록 기도합니다.

For priests in crisis

Let us pray for priests going through moments of crisis in their vocation, that they may find the accompaniment they need and that communities may support them with understanding and prayer.

그림 목상



진리를 찾아가는 여정 | 팩트체크의 전문가인 토마스가 만약 미켈란젤로의 '천지창조' 벽화를 보았다면, 왜 배꼽을 그랬냐고 물어왔겠지요? 땃줄 없이 창조된 아담에게 배꼽이라니... 진실은 우리의 논쟁거리이지만, 진실의 너머에 자리잡은 진리는 갈라진 우리를 다시 하나로 모아줄 것을 믿습니다. 진리로 가는 길이 여러 갈래일지라도, 결국 설리의 품안으로 모여드는 더 큰 그림을 생각합니다.

글:그림 하삼두 스테파노 | 작가



큐알코드 스캔하고

온라인 봉헌 페이지로 바로 가기

Scan To Online Donate

하나비 스시
계상진 빈첸시오
조성아 데레사
927 Main Street A
Pleasanton, CA 94566
Tel) 925-596-3645

친절하고 꼼꼼한 부동산, 끝까지 책임집니다!
니콜라오
Aiden Kim 김현우
925.389.2463
Broker Associate DRE#01983236
McGuire Olson REAL ESTATE TEAM COMPASS

PETSMART VETERINARY SERVICES
한국어 상담 가능
수의사 임경택
6960 Amador Plaza Rd, Dublin CA 94568
925-644-3114

CPA 조미정 (카타리나)
조미정 공인회계사무소
6602 Owens Dr. #200
Pleasanton, CA 94588
Tel) 925-803-0200
jenny@jchocpa.com

새 차 13개 자동차 매장에서 도와 드립니다
HANLEES AUTO GROUP
HILLTOP FREMONT FAIRFIELD NAPA DAVIS
SUE CHO
CELL: 530-220-2848

엘리트학원
ELITE EDUCATIONAL INSTITUTE
www.eliteprep.com
Elite San Ramon (925) 234 - 9853
3160 Crow Canyon Rd #190 San Ramon
sanramon@eliteprep.com
Elite San Jose (408) 266 - 3838
1375 Blossom Hill Rd #8 San Jose
sanjose@eliteprep.com

PARK CHIROPRACTIC
Dr. Joon Park
Office (925) 355-1450
7027 Dublin Blvd, Suite #101
Dublin, CA 94568

광고를 모집합니다.
TVKCC 홍보부
hongbo@tvkcc.org
925-871-9746

